Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0402U000061

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 08-01-2002

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Власенко Марія Сергіївна

2. Vlasenko Mariya Sergiyivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.05

Назва наукової спеціальності: Романські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 19-12-2001

Спеціальність за освітою: 0221

Місце роботи здобувача: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.001.11

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Київський державний лінгвістичний університет

Код за ЄДРПОУ: 02125289

Місцезнаходження: 03680, Україна, Київ, вул.Велика Васильківська, 73

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.41.99

Тема дисертації:

1. Комунікативно-прагматичний аспект іспанського законодавчого тексту

2. Communicative and Pragmatic Aspects of the Spanish Legal Text

Реферат/анотація:

1. Дослідження присвячене вивченню засобів створення цілісності та зв'язності іспанського законодавчого тексту на комунікативно-прагматичному рівні та аналізові позамовних чинників, що впливають на добір законодавцем мовних засобів для створення того чи іншого законодавчого документа. Композиційна, лексико-семантична, морфолого-синтаксична та стилістична організація іспанських законодавчих документів аналізується з урахуванням таких прагматичних складників, як: адресант, адресат, комунікативно-прагматична ситуація, ситуативний контекст, пресупозиції та комунікативно-прагматична настанова. Різновиди іспанських писемних законодавчих документів розглядаються у роботі за ієрархічною послідовністю: від Конституції (основного закону), адресатом якої є узагальнений отримувач-неспеціаліст, до постанов та декретів, де коло адресатів обмежене вузьким колом спеціалістів певної правової галузі.

2. The thesis deals with a formation process of the integrity and logical coherence in Spanish legal documents at communicative and pragmatic levels. The research also analyses some extralinguistic factors which influence the

selection of linguistic means by a legislator when drawing up legal instrument and which are the integral parts of pragmatic aspect in Spanish legal documentation. The compositional, lexical, morphological and syntactical, stylistic organization of Spanish legal papers is analysed taking into account such pragmatic components as sender, addressee, communicative and pragmatic situation, context, presupposition, communicative and pragmatic intentions. Various kinds of Spanish legal texts are examined in a hierarchic sequence: from the Constitution (fundamental law) directed at an abstract addressee, non-specialist, to resolutions and decrees intended for a limited circle of addressees, specialists of a certain legal spheres.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Корбозерова Ніна Миколаївна
2. Корбозерова Ніна Миколаївна

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Алексєєв Анатолій Якович

2. Алексєєв Анатолій Якович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Круковський Василь Іванович

2. Круковський Василь Іванович

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Чередниченко Олександр Іванович

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Чередниченко Олександр Іванович

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.